



Dekret

Decreto

des Direktors der Agentur

del Direttore dell'Agenzia

Nr.

N.

110/2019

Funktionsbereich Verwaltung und Rechnungswesen - Area funzionale amministrazione e contabilità

Betreff:

2. Änderung des dreijährigen Budgets
2019-2021

Oggetto:

2a variazione del Budget triennale
2019-2021

Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes vom 4. Dezember 2015, Nr. 32, mit dem die Agentur für Bevölkerungsschutz errichtet und das Landesgesetz vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, abgeändert wurde;

Nach Einsicht in den Artikel 14, Absatz 1 und 2 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 4. Dezember 2015, Nr. 32, der vorsieht, dass mit 1. Jänner 2016 die Agentur ihre Tätigkeit aufnimmt und sämtliche Befugnisse und Aufgaben der Landesabteilungen Wasserschutz, Brand- und Zivilschutz, der Berufsfeuerwehr und der jeweiligen Ämter übernimmt.

Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes Nr. 22520 vom 22. Dezember 2015, mit dem der Direktor der Agentur ernannt worden ist;

Nach Einsicht in den Beschluss der Landesregierung Nr. 394 vom 21.05.2019, mit dem die Revisoren der Agentur für Bevölkerungsschutz ernannt worden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 25, Absatz 2, des Landesgesetzes vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, in dem der Direktor als gesetzlichen Vertreter der Agentur vorgesehen wird und alle weiteren Maßnahmen, die mit der Führung der Agentur zusammenhängen, ergreift;

Nach Einsicht in den Art. 23, Absatz 5 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2014, Nr. 11, abgeändert durch Art. 9, Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 11/2015;

Nach Einsicht in den Art. 17 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 118/2011;

Nach Einsicht in die Verfahrensanweisung der Agentur: *“VA Ernennung der RUP's und Vertragsunterzeichnung in der Agentur für Bevölkerungsschutz“*.

Nach Einsicht in die Richtlinien der Abteilung Finanzen vom 10.11.2016 und vom 05.10.2018 hinsichtlich der Erstellung des Budgets;

Nach Einsicht in die 2. Abänderung des wirtschaftlichen Budgets 2019-2021;

Nach Einsicht in den Begleitbericht und in das Programm der Aktivitäten, Arbeiten und Ankäufe 2. Budgetänderung 2019-2021;

Nach Einsicht in die Übersicht der 2. Budgetänderung 2019-2021 nach Mission, Programm und „Cofog“;

Nach Einsicht in das positive Gutachten der Rechnungsprüfer;

Dies vorausgeschickt,

v e r f ü g t

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 4 dicembre 2015, n. 32, con il quale è stato istituito l'Agenzia per la protezione civile e modificato la legge provinciale del 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche;

Visto l'articolo 14, comma 1 e 2 del decreto del presidente della Provincia del 4 dicembre 2015, n. 32, il quale prevede che l'Agenzia sia operativa dal 1° gennaio 2016 e che assuma tutte le funzioni ed i compiti delle Ripartizioni provinciali Opere idrauliche e Protezione antincendi e civile, del Corpo permanente dei vigili del fuoco e dei relativi uffici;

Visto il decreto del Presidente della Provincia n. 22520 del 22 dicembre 2015 con il quale è stato nominato il Direttore dell'Agenzia;

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 394 del 21.05.2019, con la quale sono stati nominati i revisori dell'Agenzia per la Protezione civile;

Visto l'articolo 25, comma 2, della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche, il quale prevede che il Direttore abbia la rappresentanza legale dell'Agenzia e adotti tutte le misure connesse alla gestione dell'Agenzia;

Visto l'art. 23, comma 5, della Legge Provinciale del 23 dicembre 2014, n. 11, così come modificata dall'art. 9, comma 2 della Legge Provinciale n. 11/2015;

Visto l'art. 17 del Decreto legislativo n. 118/2011;

Vista la direttiva procedurale dell'Agenzia: *“DP Nomina del RUP e firma dei contratti nell'Agenzia per la Protezione civile”*.

Viste le linee guida della Ripartizione finanze della Provincia del 10.11.2016 e del 05.10.2018 inerente la redazione del Budget;

Vista la 2a variazione del Budget economico 2019-2021;

Vista la relazione illustrativa e il Programma attività, lavori e acquisti 2a variazione del Budget 2019-2021;

Visto il prospetto 2a variazione del Budget 2019-2021 per missioni, programmi e “cofog”;

Visto il parere favorevole dei revisori;

Ciò premesso,

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA

DER DIREKTOR DER AGENTUR

- a) die 2. Änderung des Budgets 2019-2021, den diesbezüglichen Begleitbericht und das Programm der Aktivitäten, Arbeiten und Ankäufe 2019-2021, sowie die Übersicht nach Mission, Programm und „Cofog“, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes sind, zu übernehmen;
- b) vorliegendes Dekret dem Landesrat auf Zeit für Finanzen und Haushalt für die Genehmigung weiterzuleiten.
- c) die Führungskräfte und Koordinatoren der jeweiligen Organisationseinheiten als jeweilige Verfahrensverantwortliche im Sinne des Art. 31, GvD 50/2016, Phase 1 – Programmierung und Projektierung zu ernennen.

DER DIREKTOR DER AGENTUR

Rudolf Pollinger

d e c r e t a

- a) di adottare la 2a variazione del Budget 2019-2021, la relativa relazione illustrativa e il Programma attività, lavori e acquisti 2019-2021 ed il prospetto per missioni, programmi e “cofog” che costituiscono parte integrante del presente provvedimento;
- b) di trasmettere il presente decreto, per l'approvazione, all'assessore provinciale in carica competente per le finanze e il bilancio.
- c) di nominare come Responsabili Unici di Procedimento, ai sensi dell'art. 31, D.lgs 50/2016, lavori fase 1 – programmazione e progettazione, i vari dirigenti e coordinatori delle unità organizzative.

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA

BUDGET ECONOMICO - "Agenzia per la protezione civile"

Livello	Preventivo 2019	Preventivo 2020	Preventivo 2021
---------	--------------------	--------------------	--------------------

Allegato C/2 - Allegato n. 6/2 al D.Lgs 118/2011

Differenza		0,00	0,00	0,00
1 Componenti positivi della gestione	1	88.865.663,69	89.960.200,00	90.107.300,00
1.2 Ricavi delle vendite e delle prestazioni e proventi da servizi p	2	316.481,10	300.000,00	300.000,00
1.2.2 Ricavi dalla vendita di servizi	3	316.481,10	300.000,00	300.000,00
1.2.2.01 Ricavi dalla vendita di servizi	4	316.481,10	300.000,00	300.000,00
1.2.2.01.99 Ricavi da servizi n.a.c.	5	316.481,10	300.000,00	300.000,00
1.2.2.01.99.999 Ricavi da servizi n.a.c.	6	316.481,10	300.000,00	300.000,00
1.3 Proventi da trasferimenti e contributi	2	88.549.182,59	89.660.200,00	89.807.300,00
1.3.1 Trasferimenti correnti	3	36.613.806,67	37.360.200,00	37.407.300,00
1.3.1.01 Trasferimenti correnti da Amministrazioni pubbliche	4	36.613.806,67	37.360.200,00	37.407.300,00
1.3.1.01.02 Trasferimenti correnti da Amministrazioni LOCALI	5	36.613.806,67	37.360.200,00	37.407.300,00
1.3.1.01.02.001 Trasferimenti correnti da Regioni e province autonome	6	36.613.806,67	37.360.200,00	37.407.300,00
1.3.2 Contributi agli investimenti	3	51.935.375,92	52.300.000,00	52.400.000,00
1.3.2.01 Contributi agli investimenti da amministrazioni pubbliche	4	51.935.375,92	52.300.000,00	52.400.000,00
1.3.2.01.01 Contributi agli investimenti da Amministrazioni CENTRALI	5	837.258,05	0,00	0,00
1.3.2.01.01.001 Contributi agli investimenti da Ministeri	6	837.258,05	0,00	0,00
1.3.2.01.02 Contributi agli investimenti da Amministrazioni LOCALI	5	51.098.117,87	52.300.000,00	52.400.000,00
1.3.2.01.02.001 Contributi agli investimenti da Regioni e province autonome	6	51.098.117,87	52.300.000,00	52.400.000,00
2 Componenti negativi della gestione	1	88.865.663,69	89.960.200,00	90.107.300,00
2.1 Costi della produzione	2	65.359.245,46	66.475.200,00	66.517.300,00
2.1.1 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo	3	14.416.856,31	15.026.000,00	15.026.000,00
2.1.1.01 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo	4	14.416.856,31	15.026.000,00	15.026.000,00
2.1.1.01.01 Giornali, riviste e pubblicazioni	5	37.030,25	37.000,00	37.000,00
2.1.1.01.01.001 Giornali e riviste	6	1.339,50	2.000,00	2.000,00
2.1.1.01.01.002 Pubblicazioni	6	35.690,75	35.000,00	35.000,00
2.1.1.01.02 Altri beni di consumo	5	14.377.314,62	14.986.500,00	14.986.500,00
2.1.1.01.02.001 Carta, cancelleria e stampati	6	17.641,71	12.000,00	12.000,00
2.1.1.01.02.002 Carburanti, combustibili e lubrificanti	6	1.202.976,21	1.200.000,00	1.200.000,00
2.1.1.01.02.004 Vestiario	6	259.947,36	260.000,00	260.000,00
2.1.1.01.02.006 Materiale informatico	6	1.088,21	3.500,00	3.500,00
2.1.1.01.02.007 Altri materiali tecnico-specialistici non sanitari	6	9.326.898,88	10.000.000,00	10.000.000,00
2.1.1.01.02.008 Strumenti tecnico-specialistici non sanitari	6	3.437.533,09	3.400.000,00	3.400.000,00
2.1.1.01.02.011 Generi alimentari	6	77.501,36	56.000,00	56.000,00
2.1.1.01.02.012 Accessori per attività sportive e ricreative	6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.1.01.02.014 Stampati specialistici	6	1.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.1.01.02.999 Altri beni e materiali di consumo n.a.c.	6	51.727,80	52.000,00	52.000,00
2.1.1.01.05 Medicinali e altri beni di consumo sanitario	5	2.511,44	2.500,00	2.500,00
2.1.1.01.05.001 Prodotti farmaceutici ed emoderivati	6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.1.01.05.999 Altri beni e prodotti sanitari n.a.c.	6	1.511,44	1.500,00	1.500,00
2.1.2 Prestazioni di servizi	3	18.349.186,54	18.976.800,00	18.978.300,00
2.1.2.01 Prestazioni di servizi ordinari	4	18.341.307,72	18.968.800,00	18.970.300,00
2.1.2.01.01 Organi e incarichi istituzionali dell'amministrazione	5	3.933,28	0,00	0,00
2.1.2.01.01.008 Compensi agli organi istituzionali di revisione, di controllo ed altri incarichi istituzionali dell'amministrazione	6	3.933,28	0,00	0,00
2.1.2.01.02 Costi di rappresentanza, organizzazione eventi, pubblicità e servizi	5	101.364,83	103.000,00	103.000,00
2.1.2.01.02.001 Rimborso spese di viaggio e di trasloco	6	87.100,56	88.000,00	88.000,00
2.1.2.01.02.005 Organizzazione e partecipazione a manifestazioni e convegni	6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.2.01.02.999 Altre spese per relazioni pubbliche, convegni e mostre, pubblicità n.a.c.	6	13.264,27	14.000,00	14.000,00
2.1.2.01.04 Formazione e Addestramento	5	89.547,01	90.000,00	91.000,00
2.1.2.01.04.004 Formazione obbligatoria	6	75.917,65	76.000,00	76.000,00
2.1.2.01.04.999 Altre spese per formazione e addestramento n.a.c.	6	13.629,36	14.000,00	15.000,00
2.1.2.01.05 Utenze e canoni	5	337.931,96	344.600,00	345.100,00
2.1.2.01.05.001 Telefonia fissa	6	7.603,28	8.000,00	8.000,00
2.1.2.01.05.002 Telefonia mobile	6	5.688,04	6.000,00	6.000,00

2.1.2.01.05.003	Accesso a banche dati e a pubblicazioni on line	6	1.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.2.01.05.004	Energia elettrica	6	314.491,12	320.000,00	320.000,00
2.1.2.01.05.005	Acqua	6	2.155,52	2.000,00	2.000,00
2.1.2.01.05.006	Gas	6	6.023,69	5.000,00	5.500,00
2.1.2.01.05.999	Utenze e canoni per altri servizi n.a.c.	6	970,31	1.600,00	1.600,00
2.1.2.01.07 Manutenzione ordinaria e riparazioni		5	1.533.771,23	1.539.500,00	1.539.500,00
2.1.2.01.07.001	Manutenzione ordinaria e riparazioni di mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico	6	797.834,24	800.000,00	800.000,00
2.1.2.01.07.003	Manutenzione ordinaria e riparazioni di mobili e arredi	6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.2.01.07.004	Manutenzione ordinaria e riparazioni di impianti e macchinari	6	7.570,69	7.500,00	7.500,00
2.1.2.01.07.005	Manutenzione ordinaria e riparazioni di attrezzature	6	491.023,50	500.000,00	500.000,00
2.1.2.01.07.006	Manutenzione ordinaria e riparazioni di macchine per ufficio	6	637,72	3.000,00	3.000,00
2.1.2.01.07.008	Manutenzione ordinaria e riparazioni di beni immobili	6	209.030,33	200.000,00	200.000,00
2.1.2.01.07.011	Manutenzione ordinaria e riparazioni di altri beni materiali	6	26.674,75	28.000,00	28.000,00
2.1.2.01.08 Consulenze		5	520.236,85	600.000,00	600.000,00
2.1.2.01.08.001	Incarichi libero professionali di studi, ricerca e consulenza	6	520.236,85	600.000,00	600.000,00
2.1.2.01.09 Prestazioni professionali e specialistiche		5	199.477,78	201.000,00	201.000,00
2.1.2.01.09.004	Perizie	6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.2.01.09.999	Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c.	6	198.477,78	200.000,00	200.000,00
2.1.2.01.11 Servizi ausiliari		5	9.382,99	9.500,00	9.500,00
2.1.2.01.11.002	Servizi di pulizia e lavanderia	6	5.836,02	6.000,00	6.000,00
2.1.2.01.11.003	Trasporti, traslochi e facchinaggio	6	2.546,97	2.500,00	2.500,00
2.1.2.01.11.004	Stampa e rilegatura	6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.2.01.12 Servizi di ristorazione		5	84.817,25	70.000,00	70.000,00
2.1.2.01.12.002	Servizio mense personale civile	6	84.817,25	70.000,00	70.000,00
2.1.2.01.13 Contratti di servizio		5	2.477,52	2.200,00	2.200,00
2.1.2.01.13.004	Contratti di servizio per la raccolta rifiuti	6	2.477,52	2.200,00	2.200,00
2.1.2.01.14 Servizi amministrativi		5	2.899,05	4.000,00	4.000,00
2.1.2.01.14.002	Spese postali	6	1.899,05	2.000,00	2.000,00
2.1.2.01.14.999	Altre spese per servizi amministrativi	6	1.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.2.01.15 Servizi finanziari		5	4.204,24	5.000,00	5.000,00
2.1.2.01.15.002	Oneri per servizio di tesoreria	6	4.204,24	5.000,00	5.000,00
2.1.2.01.16 Servizi informatici e di telecomunicazioni		5	923.071,38	1.000.000,00	1.000.000,00
2.1.2.01.16.001	Gestione e manutenzione applicazioni	6	923.071,38	1.000.000,00	1.000.000,00
2.1.2.01.99 Costi per altri servizi		5	14.528.192,35	15.000.000,00	15.000.000,00
2.1.2.01.99.999	Altri servizi diversi n.a.c.	6	14.528.192,35	15.000.000,00	15.000.000,00
2.1.2.02 Prestazioni di servizi sanitari		4	7.878,82	8.000,00	8.000,00
2.1.2.02.01 Prestazioni di servizi sanitari		5	7.878,82	8.000,00	8.000,00
2.1.2.02.01.002	Acquisti di servizi sanitari per medicina di base	6	7.878,82	8.000,00	8.000,00
2.1.3 Utilizzo di beni terzi		3	485.241,45	481.000,00	481.000,00
2.1.3.01 Noleggi e fitti		4	283.891,06	280.000,00	280.000,00
2.1.3.01.01 Locazione di beni immobili		5	47.955,84	50.000,00	50.000,00
2.1.3.01.01.001	Locazione di beni immobili	6	47.955,84	50.000,00	50.000,00
2.1.3.01.02 Noleggi di mezzi di trasporto		5	123.009,90	120.000,00	120.000,00
2.1.3.01.02.001	Noleggi di mezzi di trasporto	6	123.009,90	120.000,00	120.000,00
2.1.3.01.06 Noleggi di impianti e macchinari		5	112.925,32	110.000,00	110.000,00
2.1.3.01.06.001	Noleggi di impianti e macchinari	6	112.925,32	110.000,00	110.000,00
2.1.3.02 Licenze		4	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.3.02.01 Licenze d'uso per software		5	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.3.02.01.001	Licenze d'uso per software	6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.3.99 Altri costi per utilizzo di beni terzi		4	200.350,39	200.000,00	200.000,00
2.1.3.99.99 Altri costi sostenuti per utilizzo di beni di terzi n.a.c.		5	200.350,39	200.000,00	200.000,00
2.1.3.99.99.999	Altri costi sostenuti per utilizzo di beni di terzi n.a.c.	6	200.350,39	200.000,00	200.000,00
2.1.4 Personale		3	29.791.926,60	29.681.400,00	29.712.000,00
2.1.4.01 Retribuzioni in denaro		4	26.733.404,88	26.638.000,00	26.638.000,00
2.1.4.01.01 Retribuzione ordinaria		5	26.638.847,74	26.533.000,00	26.533.000,00

2.1.4.01.01.001	Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo indeterminato	6	26.074.116,32	26.000.000,00	26.000.000,00
2.1.4.01.01.002	Indennità ed altri compensi, esclusi i rimborsi spesa per missione, corrisposti al personale a tempo indeterminato	6	290.067,07	280.000,00	280.000,00
2.1.4.01.01.003	Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo determinato	6	272.363,73	250.000,00	250.000,00
2.1.4.01.01.004	Indennità ed altri compensi, esclusi i rimborsi spesa documentati per missione, corrisposti al personale a tempo determinato	6	2.300,62	3.000,00	3.000,00
2.1.4.01.02 Retribuzione straordinaria		5	94.557,14	105.000,00	105.000,00
2.1.4.01.02.001	Straordinario per il personale a tempo indeterminato	6	91.471,28	100.000,00	100.000,00
2.1.4.01.02.002	Straordinario per il personale a tempo determinato	6	3.085,86	5.000,00	5.000,00
2.1.4.02 Contributi effettivi a carico dell'amministrazione		4	2.864.435,76	2.853.400,00	2.884.000,00
2.1.4.02.01 Contributi obbligatori per il personale		5	1.772.706,22	1.800.000,00	1.800.000,00
2.1.4.02.01.001	Contributi obbligatori per il personale	6	1.772.706,22	1.800.000,00	1.800.000,00
2.1.4.02.02 Contributi previdenza complementare		5	15.482,85	3.400,00	34.000,00
2.1.4.02.02.001	Contributi previdenza complementare	6	15.482,85	3.400,00	34.000,00
2.1.4.02.03 Contributi per indennità di fine rapporto		5	273.413,92	250.000,00	250.000,00
2.1.4.02.03.001	Contributi per indennità di fine rapporto	6	273.413,92	250.000,00	250.000,00
2.1.4.02.99 Altri contributi sociali effettivi n.a.c.		5	802.832,77	800.000,00	800.000,00
2.1.4.02.99.999	Altri contributi sociali effettivi n.a.c.	6	802.832,77	800.000,00	800.000,00
2.1.4.99 Altri costi del personale		4	194.085,96	190.000,00	190.000,00
2.1.4.99.99 Altri costi del personale n.a.c.		5	194.085,96	190.000,00	190.000,00
2.1.4.99.99.001	Altri costi del personale n.a.c.	6	194.085,96	190.000,00	190.000,00
2.1.9 Oneri diversi della gestione		3	2.316.034,56	2.310.000,00	2.320.000,00
2.1.9.01 Imposte e tasse a carico dell'ente		4	1.711.684,36	1.712.000,00	1.712.000,00
2.1.9.01.01 Imposte, tasse e proventi assimilati di natura corrente a carico dell'ente		5	1.711.684,36	1.712.000,00	1.712.000,00
2.1.9.01.01.001	Imposta regionale sulle attività produttive (IRAP)	6	1.500.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00
2.1.9.01.01.002	Imposta di registro e di bollo	6	6.220,12	10.000,00	10.000,00
2.1.9.01.01.004	Tributo speciale per il deposito in discarica dei rifiuti solidi	6	188.350,23	190.000,00	190.000,00
2.1.9.01.01.007	Tassa e/o canone occupazione spazi e aree pubbliche	6	1.381,13	2.000,00	2.000,00
2.1.9.01.01.999	Imposte, tasse e proventi assimilati a carico dell'ente n.a.c.	6	15.732,88	10.000,00	10.000,00
2.1.9.03 Premi di assicurazione		4	112.788,09	120.000,00	120.000,00
2.1.9.03.01 Premi di assicurazione contro i danni		5	112.788,09	120.000,00	120.000,00
2.1.9.03.01.003	Premi di assicurazione per responsabilità civile verso terzi	6	112.788,09	120.000,00	120.000,00
2.1.9.99 Altri costi della gestione		4	491.562,11	478.000,00	488.000,00
2.1.9.99.01 multe, ammende, sanzioni e oblazioni		5	1.065,91	2.000,00	2.000,00
2.1.9.99.01.001	Costi per multe, ammende, sanzioni e oblazioni	6	1.065,91	2.000,00	2.000,00
2.1.9.99.02 risarcimento danni		5	12.543,84	15.000,00	15.000,00
2.1.9.99.02.001	Costi per risarcimento danni	6	12.543,84	15.000,00	15.000,00
2.1.9.99.04 indennizzi		5	458.282,63	441.000,00	451.000,00
2.1.9.99.04.001	Costi per indennizzi	6	458.282,63	441.000,00	451.000,00
2.1.9.99.99 Altri costi della gestione		5	19.669,73	20.000,00	20.000,00
2.1.9.99.99.001	Altri costi della gestione	6	19.669,73	20.000,00	20.000,00
2.2 Ammortamenti e svalutazioni		2	4.167.258,05	3.980.000,00	3.985.000,00
2.2.1 Ammortamento di immobilizzazioni materiali		3	3.867.258,05	3.670.000,00	3.670.000,00
2.2.1.99 Ammortamento altri beni materiali		4	3.867.258,05	3.670.000,00	3.670.000,00
2.2.1.99.99 Ammortamento di altri beni materiali diversi		5	3.867.258,05	3.670.000,00	3.670.000,00
2.2.1.99.99.99.9 Ammortamento di altri beni materiali diversi		7	3.867.258,05	3.670.000,00	3.670.000,00
2.2.2 Ammortamento di immobilizzazioni immateriali		3	300.000,00	310.000,00	315.000,00
2.2.2.99 Ammortamento di altri beni immateriali diversi		4	300.000,00	310.000,00	315.000,00
2.2.2.99.99 Ammortamento di altri beni immateriali diversi		5	300.000,00	310.000,00	315.000,00
2.2.2.99.99.99.9 Ammortamento di altri beni immateriali diversi		7	300.000,00	310.000,00	315.000,00
2.3 Costi per trasferimenti e contributi		2	19.339.160,18	19.505.000,00	19.605.000,00
2.3.1 Trasferimenti correnti		3	7.420.281,67	7.505.000,00	7.605.000,00

2.3.1.01 Trasferimenti correnti a Amministrazioni pubbliche	4	295.254,66	305.000,00	305.000,00
2.3.1.01.01 Trasferimenti correnti a Amministrazioni CENTRALI	5	247.298,30	250.000,00	250.000,00
2.3.1.01.01.013 Trasferimenti correnti a enti e istituzioni centrali di ricerca e Istituti e stazioni sperimentali per la ricerca	6	247.298,30	250.000,00	250.000,00
2.3.1.01.02 Trasferimenti correnti a Amministrazioni LOCALI	5	47.956,36	55.000,00	55.000,00
2.3.1.01.02.001 Trasferimenti correnti a Regioni e province autonome	6	47.956,36	55.000,00	55.000,00
2.3.1.04 Trasferimenti correnti a Istituzioni sociali Private - ISP	4	7.125.027,01	7.200.000,00	7.300.000,00
2.3.1.04.01 Trasferimenti correnti a Istituzioni sociali Private - ISP	5	7.125.027,01	7.200.000,00	7.300.000,00
2.3.1.04.01.001 Trasferimenti correnti a Istituzioni Sociali Private	6	7.125.027,01	7.200.000,00	7.300.000,00
2.3.2 Contributi agli investimenti	3	11.918.878,51	12.000.000,00	12.000.000,00
2.3.2.01 Contributi agli investimenti ad amministrazioni pubbliche	4	8.032.000,00	8.000.000,00	8.000.000,00
2.3.2.01.02 Contributi agli investimenti a Amministrazioni LOCALI	5	8.032.000,00	8.000.000,00	8.000.000,00
2.3.2.01.02.003 Contributi agli investimenti a Comuni	6	8.032.000,00	8.000.000,00	8.000.000,00
2.3.2.04 Contributi agli investimenti a Istituzioni sociali Private - ISP	4	3.886.878,51	4.000.000,00	4.000.000,00
2.3.2.04.01 Contributi agli investimenti a Istituzioni sociali Private - ISP	5	3.886.878,51	4.000.000,00	4.000.000,00
2.3.2.04.01.001 Contributi agli investimenti a Istituzioni Sociali Private	6	3.886.878,51	4.000.000,00	4.000.000,00

Budget Investimento		Livello	Preventivo 2019	Preventivo 2020	Preventivo 2021
1 ATTIVO		1	4.167.258,05	3.980.000,00	3.985.000,00
1.2 Immobilizzazioni		2	4.167.258,05	3.980.000,00	3.985.000,00
1.2.1 Immobilizzazioni immateriali		3	300.000,00	310.000,00	315.000,00
1.2.1.03 Diritti di brevetto, utilizzazione di opere dell'ingegno e software		4	150.000,00	180.000,00	180.000,00
1.2.1.03.05 Sviluppo software e manutenzione evolutiva		5	150.000,00	180.000,00	180.000,00
1.2.1.03.05.01 Sviluppo software e manutenzione evolutiva		6	150.000,00	180.000,00	180.000,00
1.2.1.03.05.01.001 Sviluppo software e manutenzione evolutiva		7	150.000,00	180.000,00	180.000,00
1.2.1.06 Immobilizzazioni immateriali in corso e acconti		4	150.000,00	130.000,00	135.000,00
1.2.1.06.02 Software		5	150.000,00	130.000,00	135.000,00
1.2.1.06.02.01 Software		6	150.000,00	130.000,00	135.000,00
1.2.1.06.02.01.001 Software		7	150.000,00	130.000,00	135.000,00
1.2.2 Immobilizzazioni materiali		3	3.867.258,05	3.670.000,00	3.670.000,00
1.2.2.02 Immobilizzazioni materiali non demaniali		4	3.867.258,05	3.670.000,00	3.670.000,00
1.2.2.02.01 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico		5	460.000,00	510.000,00	510.000,00
1.2.2.02.01.03 Mezzi di trasporto per vie d'acqua		6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.01.03.001 Mezzi di trasporto per vie d'acqua		7	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.01.99 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico n.a.c.		6	450.000,00	500.000,00	500.000,00
1.2.2.02.01.99.999 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico n.a.c.		7	450.000,00	500.000,00	500.000,00
1.2.2.02.03 Mobili e arredi		5	215.932,53	200.000,00	200.000,00
1.2.2.02.03.99 Mobili e arredi n.a.c.		6	215.932,53	200.000,00	200.000,00
1.2.2.02.03.99.001 Mobili e arredi n.a.c.		7	215.932,53	200.000,00	200.000,00
1.2.2.02.04 Impianti e macchinari		5	1.880.000,00	1.900.000,00	1.900.000,00
1.2.2.02.04.01 Macchinari		6	1.000.000,00	1.000.000,00	1.000.000,00
1.2.2.02.04.01.001 Macchinari		7	1.000.000,00	1.000.000,00	1.000.000,00
1.2.2.02.04.99 Impianti		6	880.000,00	900.000,00	900.000,00
1.2.2.02.04.99.001 Impianti		7	880.000,00	900.000,00	900.000,00
1.2.2.02.05 Attrezzature		5	1.066.325,52	820.000,00	820.000,00
1.2.2.02.05.01 Attrezzature scientifiche		6	220.000,00	200.000,00	200.000,00
1.2.2.02.05.01.001 Attrezzature scientifiche		7	220.000,00	200.000,00	200.000,00
1.2.2.02.05.02 Attrezzature sanitarie		6	20.000,00	20.000,00	20.000,00
1.2.2.02.05.02.001 Attrezzature sanitarie		7	20.000,00	20.000,00	20.000,00
1.2.2.02.05.99 Attrezzature n.a.c.		6	826.325,52	600.000,00	600.000,00
1.2.2.02.05.99.999 Attrezzature n.a.c.		7	826.325,52	600.000,00	600.000,00
1.2.2.02.07 Hardware		5	245.000,00	240.000,00	240.000,00

1.2.2.02.07.01	Server	6	5.000,00	5.000,00	5.000,00
1.2.2.02.07.01.001	Server	7	5.000,00	5.000,00	5.000,00
1.2.2.02.07.02	Postazioni di lavoro	6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.07.02.001	Postazioni di lavoro	7	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.07.03	Periferiche	6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.07.03.001	Periferiche	7	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.07.04	Apparati di telecomunicazione	6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.07.04.001	Apparati di telecomunicazione	7	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.07.99	Hardware n.a.c.	6	210.000,00	205.000,00	205.000,00
1.2.2.02.07.99.999	Hardware n.a.c.	7	210.000,00	205.000,00	205.000,00
TOTALE INVESTIMENTI PROGRAMMATI (IMPIEGHI)		1	4.167.258,05	3.980.000,00	3.985.000,00

Finanziamenti onerosi e indebitamento			
Totale FINANZIAMENTI	0,00	0,00	0,00
Contributi in conto capitale conto impianti da anni precedenti (risconti passivi)			
Contributi in conto capitale conto impianti anno corrente	4.167.258,05	3.980.000,00	3.985.000,00
Totale CONTRIBUTI C/TO CAPITALE E IMPIANTI	4.167.258,05	3.980.000,00	3.985.000,00
Mezzi propri da riserve di patrimonio netto vincolate agli investimenti			
Altri mezzi propri			
Totale MEZZI PROPRI e RISERVE DI PATRIMONIO PER INVESTIMENTI	0,00	0,00	0,00
TOTALE COPERTURA INVESTIMENTI PROGRAMMATI (FONTI)	4.167.258,05	3.980.000,00	3.985.000,00
<u>DIFFERENZA FONTI / IMPIEGHI</u>	0,00	0,00	0,00



2° Änderung zum Budget der Agentur für Bevölkerungsschutz

Prämisse

Mit Dekret des Direktors der Agentur für Bevölkerungsschutz Nr. **155** vom **20.12.2018** wurde der für **2019-2021** geschätzte Haushalt für einen Gesamtbetrag von € **56.612.706,67** für das Jahr **2019** verabschiedet.

Mit Dekret Nr. **26233** vom **21.12.2018**, hat der Landesrat für Finanzen den geschätzten Haushalt **2019-2021** der Agentur genehmigt.

Mit Dekret des Direktors der Agentur für Bevölkerungsschutz Nr. **55** vom **04.06.2019** wurde der für **2019-2021** geschätzte Haushalt (1. Änderung) für einen Gesamtbetrag von € **87.788.676,47** für das Jahr **2018** verabschiedet.

Mit Dekret Nr. **11367** vom **27.06.2019**, hat der Landesrat für Finanzen den geschätzten Haushalt (1. Änderung) **2019-2021** der Agentur genehmigt.

Neuheiten für den Haushalt 2019

Um die neuen Aufgaben zu meistern ist es notwendig:

1. Mehreinnahmen im Gesamtausmaß von € **1.076.987,22** einzuschreiben,
2. interne Verschiebungen und
3. Richtigstellungen zu vorzunehmen.

Nachfolgend die Details:

2° Variazione al Budget dell'Agenzia per la Protezione civile

Premessa

Con decreto del Direttore dell'Agenzia per la Protezione civile n. **155** del **20.12.2018** è stato adottato il bilancio di previsione **2019-2021**, per un importo complessivo pari a € **56.612.706,67** per il 2019.

Con decreto n. **26233** del **21.12.2018** l'Assessore alle Finanze ha approvato il bilancio di previsione **2019-2021** dell'Agenzia.

Con decreto del Direttore dell'Agenzia per la Protezione civile n. **55** del **04.06.2019** è stato adottato il bilancio di previsione (1°variazione) **2019-2021**, per un importo complessivo pari a € **87.788.676,47** per il 2018.

Con decreto n. **11367** del **27.06.2019** l'Assessore alle Finanze ha approvato il bilancio di previsione (1°variazione) **2019-2021** dell'Agenzia.

Nuove attività per l'esercizio 2019

Per far fronte alle nuove attività è necessario:

1. iscrivere entrate aggiuntive pari a € **1.076.987,22**,
2. di effettuare spostamenti interni e
3. di apportare correzioni.

Di seguito se ne illustrano i dettagli:



Erläuternder Bericht

1. Mehreinnahmen

Die Mehreinnahmen und damit verbundenen Ausgaben setzen sich folgendermaßen zusammen:

1.1 € 295.661,70: Einnahmen aus der Übertragung von Arbeiten von Gemeinden und Bezirksgemeinschaften im Sinne des Art. 5 L.G. 35/75. Für diese Projekte stellt die Agentur für Bevölkerungsschutz eine reguläre Handelsrechnung aus (Kommerzielle Tätigkeit).

Der Betrag vom **€ 295.661,70** ist der Nettobetrag (ohne MwSt), da die Gemeinden und Bezirksgemeinschaften dem Split Payment unterliegen und infolgedessen die Mehrwertsteuer direkt an den Staat zahlen.

Die damit verbundenen Ausgaben (ohne MwSt) setzen sich wie folgt zusammen:

- **€ 122.950,82:** Durchführung der Arbeiten zur außerordentlichen Pflege entlang des Fahrradweges in den Gemeinden Terlan bis Salurn – Jahr 2019 – im Auftrag der Bezirksgemeinschaft Überetsch – Unterland Landesgesetz vom 12.7.1975, Nr. 35, Art.5
- **€ 32.786,89:** Durchführung der Arbeiten zur ordentlichen Instandhaltung entlang des Fahrradweges in den Gemeinden Terlan bis Salurn (mit Ausnahme des Gemeindegebietes von Bozen) – Jahr 2019 – im Auftrag der Bezirksgemeinschaft Überetsch – Unterland - Landesgesetz vom 12.7.1975, Nr. 35, Art.5
- **€ 139.923,99:** Durchführung der außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten des Radwegs Staben-Gargazon und Passeiertal – Jahr 2019 – im Auftrag der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt - Landesgesetz vom 12.7.1975, Nr. 35, Art. 5

Siehe Anlagen 1.1.1-3: Dekrete des Landesrates Arnold Schuler Nr.: 8400/2019; 7969/2019; 9091/2019

1.2 € 240.000,00: Zuweisungen von Seiten der Provinz (Amtes 32.4. Amt für Jagd und Fischerei) für Investitionen zur Verbesserung des Fischlebensraums in den Fließgewässern (Institutionelle Tätigkeit) in Eigenregie durch den Funktionsbereich Wildbachverbauung.

Relazione illustrativa

1. Entrate aggiuntive:

Le maggiori entrate e le spese ad esse connesse sono le seguenti:

1.1 € 295.661,70: Entrate derivanti dall'affidamento di lavori da parte di Comuni e di Comunità comprensoriali in base all'art. 5 della L.P. 35/1975. Per questi progetti l'Agenzia per la Protezione civile emette regolare fattura commerciale (attività commerciale).

L'importo di **€ 295.661,70** è al netto di IVA, in quanto i Comuni e le Comunità comprensoriali sono soggetti allo split payment e pertanto l'imposta sul valore aggiunto (IVA) viene versata direttamente dagli stessi allo Stato.

Le relative spese (al netto di IVA) dei singoli progetti si compongono come segue:

- **€ 122.950,82:** Esecuzione dei lavori di manutenzione straordinaria lungo la ciclabile nei Comuni tra Terlan e Salorno – anno 2019 – per conto della Comunità Comprensoriale Oltradige - Bassa Atesina – Legge Provinciale del 12.7.1975, Nr. 35, Art. 5
- **€ 32.786,89:** Esecuzione dei lavori di manutenzione ordinaria lungo la ciclabile nei Comuni tra Terlan e Salorno (escluso il territorio comunale di Bolzano) – Anno 2019 – per conto della Comunità Comprensoriale Oltradige - Bassa Atesina – Legge Provinciale del 12.7.1975, Nr. 35, Art. 5
- **€ 139.923,99:** Esecuzione dei lavori di manutenzione straordinaria della pista ciclabile Stava-Gargazzone e Val Passiria – anno 2019 - per conto della Comunità Comprensoriale Burgraviato – Legge Provinciale del 12.7.1975, Nr. 35, Art. 5

Vedi allegato 1.1.1-3: decreti dell'assessore Arnold Schuler n.: 8400/2019; 7969/2019; 9091/2019

1.2 € 240.000,00: Assegnazioni per contributi ad investimenti di parte provinciale (Ufficio 32.4. Ufficio Caccia e pesca) per il miglioramento dell'habitat ittico nei corsi d'acqua (attività istituzionale) in amministrazione diretta nell'ambito dell'Area Funzionale Bacini Montani.



Siehe Anlage 1.2: Protokoll

Vedasi allegato 1.2: Protocollo

1.3 € 215.000,00: Zuweisungen von Seiten der Provinz (29. Umweltagentur) für Investitionen für die Realisierung Umweltausgleichsmaßnahmen (Institutionelle Tätigkeit) in Eigenregie durch den Funktionsbereich Wildbachverbauung.

1.3 € 215.000,00: Assegnazioni per contributi ad investimenti di parte provinciale (29. Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima) per la realizzazione di opere di compensazione (attività istituzionale) in amministrazione diretta nell'ambito dell'Area Funzionale Bacini Montani.

Details siehe Anlage 1.3.1 – 2: Schreiben Storno fondi

Vedasi allegato 1.3.1 - 2: Lettera storno fondi

1.4 € 326.325,52: Staatliche Finanzierung – “Colonna mobile regionali” Quote 2019. Die damit verbundenen Ausgaben setzen sich wie folgt zusammen:

1.4 € 326.325,52: Finanziamento statale - Colonna mobile regionale - quota 2019. Le spese relative sono le seguenti:

- **326.325,52 €:** Ankauf von mobilen Vermögensgütern für die Krisenbewältigung im Katastrophenfall.

- **326.325,52 €:** Acquisto di beni mobili per la gestione delle crisi in caso di catastrofe.

Siehe Anlage 1.6.1 – 1.6.2 (Dekret und Bestätigungsschreiben)

Vedi allegato 1.6.1 - 1.6.2 (Decreto e lettera di conferma).

Zusammenfassung der Finanzierungsquellen / Riepilogo delle fonti di finanziamento			
N.	Betrag / Importo	Beschreibung	Descrizione
1.1	€ 295.661,70	Einnahmen aus der Übertragung von Arbeiten von Gemeinden und Bezirksgemeinschaften im Sinne des Art. 5 L.G. 35/75.	Entrate derivanti dall'affidamento di lavori da parte di Comuni e di Comunità comprensoriali in base all'art. 5 della L.P. 35/1975.
1.2	€ 240.000,00	Zuweisungen von Seiten der Provinz (Amtes 32.4. Amt für Jagd und Fischerei)	Assegnazioni per contributi ad investimenti di parte provinciale (Ufficio 32.4. Ufficio Caccia e pesca)
1.3	€ 215.000,00	Zuweisungen von Seiten der Provinz (29. Umweltagentur)	Assegnazioni per contributi ad investimenti di parte provinciale (29. Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima)
1.4	€ 326.325,52	Staatliche Finanzierung – “Colonna mobile regionali” Quote 2019	Finanziamento statale - Colonna mobile regionale - quota 2019

€ 1.076.987,22 Summe Mehreinnahmen / Somma Entrate aggiuntive

87.788.676,47 Summe 1. Änderung / Somma 1. Variazione

€ 88.865.663,69 Gesamtsumme / Somma complessiva



2. Interne Verschiebungen

In der Agentur für Bevölkerungsschutz kommt es zu verschiedenen agenturinternen Verschiebungen. Nachfolgend die entsprechenden Minder- und Mehrausgaben der betreffenden Einheiten.

2. Spostamenti interni

Nell'Agenzia per la Protezione civile, sono previsti vari spostamenti interni. Di seguito sono riportate le riduzioni e gli aumenti di spesa corrispondenti da parte delle unità interessate.

vorgesehene Ausgabenänderungen / cambiamenti delle spese previste				
	Provinz / Provincia		Region / Regione (FUR)	
Organisationseinheiten / unità organizzative	Laufende / corrente	Investitionen / Investimenti	Laufende / corrente	Investitionen / Investimenti
Direktion / Direzione	-2.665,01 €			
Amt für Stauanlagen / Ufficio Dighe	2.665,01 €			
Landeswarnzentrum / Centro funzionale	-40.000,00 €			
Hydrographisches Amt / Ufficio Idrografico	-100.000,00 €			
Berufsfeuerwehr / Corpo permanente dei Vigili del Fuoco	140.000,00 €			
Funktionsbereich Wildbachverbauung / Area funzionale Baccini montani		- 1.435.000,00		- 280.000,00 €
Ämter für Wildbach- und Lawinenverbauung / Uffici Sistemazione bacini montani		1.435.000,00		280.000,00 €
Summe	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Summe	0,00 €		0,00 €	
Gesamtsumme:	0,00 €			

Alle Details, die Verschiebungen und die zusätzlichen Finanzierungen betreffend, können dem Anhang A: Plan der Aktivitäten entnommen werden.

Tutti i dettagli relativi agli spostamenti e agli ulteriori finanziamenti sono disponibili nell'appendice A: Piano delle attività.

3. Richtigstellungen

3.1 € 1.750.000,00: Zuweisung an die Agentur für Bevölkerungsschutz im Sinne des: "D. Lgs. 3 aprile 2006, n. 152, Art. 69". Die Finanzmittel wurden in der ersten Budgetänderung eingeschrieben. Sie werden aber nicht wie geplant direkt vom Staat an die

3. Correzioni

3.1 € 1.750.000,00: Assegnazione all'Agenzia per la Protezione civile ai sensi del regolamento: "D. Lgs. 3 aprile 2006, n. 152, art. 69". I fondi sono stati registrati nella prima modifica del bilancio. Tuttavia, non vengono



Agentur für Bevölkerungsschutz überwiesen, sondern laufen über den Landeshaushalt. Aus diesen Grund werden die Eingangskonten entsprechend berichtigt. (Konto: 1.3.2.01.01.001 wird um 1.750.000,00 € reduziert, Konto: 1.3.2.01.02.001 um 1.750.000,00 € erhöht)

trasferiti direttamente dallo Stato all'Agenzia per la Protezione civile come previsto, ma passano attraverso il bilancio provinciale. Per questo motivo, i conti in entrata saranno adeguati di conseguenza. (Conto: 1.3.2.01.01.001 è ridotto di 1.750.000,00 €, conto: 1.3.2.01.02.001 aumentato di 1.750.000,00 €)

Der Direktor der Agentur / Il Direttore dell'Agenzia

Rudolf Pollinger

[illegible]

ENTI NON SANITARI - Prospetto di ripartizione della spesa per Missioni-Programmi-COFOG e SIOPE

MISSIONI-PROGRAMMI-COFOG/CODIFICA SIOPE individuata ai sensi dell'articolo 17, comma 3			TOTALE SPESE
Servizi istituzionali, generali e di gestione	Organi istituzionali	01.01.011	3.933,28
	Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato (tesoreria)	01.03.011	
		01.03.013	
	Gestione delle entrate tributarie e servizi fiscali	01.04.011	
	Ufficio tecnico	01.06.013	
	Risorse umane	01.10.013	31.291.926,60
		Totale 01	31.295.859,88
Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente	Difesa del suolo	09.01.053	30.184.154,44
	Tutela, valorizzazione e recupero ambientale	09.02.051	
		09.02.054	
	Servizio idrico integrato	09.04.052	
		09.04.063	
	Tutela e valorizzazione delle risorse idriche	09.06.053	
		09.06.054	
		Totale 09	30.184.154,44
Soccorso civile	Sistema di protezione civile	11.01.032	27.385.649,37
	Interventi a seguito di calamità naturali	11.02.032	
		Totale 11	27.385.649,37
			88.865.663,69

ORGANO DI CONTROLLO DELL'AGENZIA PER LA PROTEZIONE CIVILE

(Deliberazione della Giunta Provinciale n. 394 del 21/05/2019)

Relazione e verbale sulla 2° variazione al budget 2019/2021

VERBALE N. 2/2019

L'Agenzia ha trasmesso in data 03 settembre 2019, per via telematica, la seconda variazione al budget unito alla seguente documentazione relativa all'esercizio finanziario 2019:

- Budget economico e d'investimento;
- Relazione illustrativa del direttore dell'Agenzia;
- Documentazione comprovante l'iscrizione di maggiori ricavi:
 - A.1. Decreti dell'Assessore Arnold Schuler n. 8400, 7969 e 9091 del 2019;
 - A.2. Protocollo del 9 marzo 2019;
 - A.3. Delibera di impegno n. 1106/2019;
 - A.4. Decreto della Presidenza del Consiglio dei Ministri;
- Allegato n. 15.

Gli stessi sono stati presi in esame dall'organo di controllo il giorno martedì, 12 settembre 2019, alle ore 9, presso la sede dell'Agenzia in via C. Battisti, insieme al direttore dell'Agenzia dott. Pollinger, al direttore amministrativo dott. Bartoli e ai collaboratori dell'Agenzia, Christine Gschnell e Michael Gamper.

I documenti elencati sono stati presi in esame al fine di esprimere il parere ai sensi dell'art. 26 della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15.

Viste le disposizioni dell'articolo 23, comma 5, della legge provinciale n. 11/2014 e dell' articolo 3, comma 3, del D.lgs. n. 118/2011, a mente del quale gli enti strumentali della Provincia che adottano la contabilità economico-patrimoniale conformano la propria gestione alle disposizioni dell'art. 17 del D.lgs. 118/2011, ai principi contabili generali contenuti nell'allegato n. 1 e al punto 4.3 del principio contabile applicato concernente la programmazione di cui all'allegato 4/1 al medesimo D.lgs., nonché ai principi del codice civile.

Il budget economico e il budget degli investimenti sono stati redatti ai sensi dell'art. 2425 del Codice Civile in forma, utilizzando tutti i conti del piano dei conti del D.Lgs 118/2011 e sono stati predisposti al livello minimo di articolazione del piano dei conti.

Essi riportano le previsioni per l'anno 2019 e, ai soli fini conoscitivi, le previsioni per gli esercizi 2020 e 2021.

Il budget economico e d'investimento 2019 – 2021 dell'Agenzia è stato adottato con decreto del direttore dell'Agenzia n. 155/2018 per un importo complessivo di 56.612.706,67 euro. Successivamente è stato approvato con decreto dell'Assessore alle Finanze n. 26233/2018.

Con la prima variazione al budget economico e d'investimenti dell'Agenzia, adottata con decreto del direttore dell'Agenzia n. 55/2019 per un aumento del budget di 31.175.969,80 euro e di conseguenza arrivando un budget complessivo di 87.788.676,47 euro.

Come si evince dalla relazione del Direttore dell'Agenzia, dott. Pollinger, si rende necessaria una variazione del budget 2019 per poter iscrivere maggiori ricavi per un importo totale di 1.076.987,22 euro, oltre a spostamenti interni. L'aumento del budget si compone come segue:

Fonte	Descrizione assegnazione	Capitolo PAB	Importo	Totale Ricavo sul conto dell'Agenzia
PAB	Contributo agli investimenti per interventi dall'Ufficio tutela acque 29.4	non si sa ancora	240.000,00€	455.000,00€
	Contributo aggiuntivo agli investimenti dal Dipartimento 7	U09042.0361	215.000,00€	
Ministero	Finanziamento statale "colonna mobile regionale"	-	326.325,52€	326.325,52€
Ricavi propri	Ricavi dai servizi dei Vigili del fuoco	-	295.661,70€	295.661,70€
Totale			1.076.987,22€	1.076.987,22€

Tutti i maggiori ricavi sono perfettamente documentati. La destinazione delle assegnazioni è descritta accuratamente.

A seguito della seconda variazione al budget, l'importo iniziale pari a 87.788.676,47 euro, passa ad un budget complessivo pari a 88.865.663,69 euro.

Di conseguenza le previsioni di ricavo e di costo del budget 2019 risultano essere le seguenti:

A) VALORE DELLA PRODUZIONE	Budget 2019	1° variazione	2° variazione	TOTALE
1 Ricavi delle vendite e delle prestazioni		20.819,40	295.661,70	316.481,10
5 Altri ricavi e proventi, con separata indicazione dei contributi in conto esercizio	56.612.706,67	31.155.150,40	781.325,52	88.549.182,59
Trasferimenti correnti PAB	20.416.341,17		2.205.000,00	22.621.341,17
Trasferimenti correnti Regione	15.091.365,50	1.106.100,00		16.197.465,50
Contributi per investimenti PAB	11.105.000,00	27.788.117,87		38.893.117,87
Contributi per investimenti Regione	10.000.000,00			10.000.000,00
Contributi per investimenti Ministeri		2.260.932,53	-1.423.674,48	837.258,05
TOTALE VALORE DELLA PRODUZIONE (A)	56.612.706,67	31.175.969,80	1.076.987,22	88.865.663,69

B) COSTI DELLA PRODUZIONE (-)		Budget 2019	1° variazione	2° variazione	TOTALE
-6	per materie prime, sussidiarie di consumo e di merci	7.391.657,80	6.800.000,00	225.198,51	14.416.856,31
-7	per servizi	7.293.716,36	10.828.019,69	227.450,49	18.349.186,54
-8	per godimento di beni di terzi	449.960,35	0,00	35.281,10	485.241,45
-9	per il personale:	22.954.177,42	6.575.017,58	262.731,60	29.791.926,60
10	ammortamenti e svalutazioni	2.910.000,00	930.932,53	326.325,52	4.167.258,05
	a) ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	300.000,00	0,00		300.000,00
	b) ammortamento delle immobilizzazioni materiali	2.610.000,00	930.932,53	326.325,52	3.867.258,05
14	Oneri diversi di gestione	15.613.194,74	6.042.000,00	0,00	21.655.194,74
	costi per trasferimenti correnti	7.420.281,67			7.420.281,67
	costi per contributi agli investimenti	5.886.878,51	6.032.000,00		11.918.878,51
	oneri diversi	2.306.034,56	10.000,00		2.316.034,56
TOTALE COSTI DI PRODUZIONE (B)		56.612.706,67	31.175.969,80	1.076.987,22	88.865.663,69

La variazione al budget proposta consegue il pareggio fra ricavi e costi.

In merito alla rappresentazione della variazione al budget 2019, l'organo di controllo prende atto che essa appare compatibile ed inerente alle finalità istituzionali dell'Agenzia ed in linea con le tendenze dei costi registrati negli esercizi finanziari precedenti a quello in esame.

A seguito la seconda variazione del budget degli investimenti 2019 che aumenta di 326.325,52 euro per arrivare a un importo complessivo di 4.167.258,05 euro:

ATTIVO					
B.	IMMOBILIZZAZIONI, CON SEPARATA INDICAZIONE DI QUELLE CONCESSE IN LOCAZIONE FINANZIARIA:	Budget 2019	1° variazione	2° variazione	Totale
B.I	IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI:				
	1 Costi di impianto e di ampliamento				0,00
	2 Costi di sviluppo	150.000,00			150.000,00
	6 Immobilizzazioni in corso e acconti	150.000,00			150.000,00
	7 Altre				0,00
	Totale B.I	300.000,00	0,00	0,00	300.000,00
B.II	IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI:				
	1 Terreni e fabbricati				0,00
	2 Impianti e macchinari	2.610.000,00	930.932,53	326.325,52	3.867.258,05
	3 Attrezzature industriali e commerciali				0,00
	4 Altri beni				0,00
	5 Immobilizzazioni in corso e acconti				0,00
	Totale B.II	2.610.000,00	930.932,53	326.325,52	3.867.258,05
TOTALE IMMOBILIZZAZIONI (B)		2.910.000,00	930.932,53	326.325,52	4.167.258,05

Premesso ed osservato quanto sopra, considerato che la proposta della seconda variazione risulta coerente con le finalità istituzionali nonché conforme alle norme e principi vigenti, l'organo di controllo esprime **parere positivo** alla seconda variazione al budget economico e d'investimenti 2019 proposto dall'Agenzia per la Protezione civile.

L'ORGANO DI CONTROLLO


Dott. Eros Magnago
Presidente

Dott. Christoph Puddu
Membro



Tatiana Pisano
Membro





Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Direktor des Funktionsbereichs
Il Direttore dell'Area funzionale

BARTOLI LEONARDO

24/09/2019

Der Direktor der Agentur
Il Direttore dell'Agenzia

POLLINGER RUDOLF

24/09/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 22 Seiten, mit
dem digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Leonardo Bartoli
codice fiscale: TINIT-BRTL RD69D18A662A
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 12911031
data scadenza certificato: 13/05/2022 00.00.00

Am 25/09/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 22
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Rudolf Pollinger
codice fiscale: IT:PLLRLF57H23A952R
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 2996906
data scadenza certificato: 01/12/2019 00.00.00

Copia prodotta in data 25/09/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

24/09/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma